

三
1937.10.10

帝國政府第一次聲明(一九三七年十月十一日)

相距ノ支那側ノ毎日行為ニ対し支那駐屯軍ハ陰忍靜觀中
一處從來我ト提携シテ支治安ニ任シアリ。第二十九軍、七月七
日夜半盧溝橋附近ニ於ケル不法射擊ニ端ヲ發シ該軍ト衝突。已
ムナキニ至リ。為ニ平津方面、情勢逼迫シ我在留民ニ正ニ危
殆ニ瀕ス。ニ至リシモ我方ハ和平解決ニ謀ト。且一望ヲ
棄テ斯事件不拡大ノ方針ニ基キ而地的解決ニ努力レ。一旦第
二十九軍側ニ於ニ和平的解決ヲ承諾シ又ニ不拘密如七月
十日夜ニ至リ彼ノ不法ニモ更ニ我ヲ攻撃シ再び我軍ニ相當
死傷ヲ生ス。ニ至リシメ而モ頃ニ第一線、兵力増加ヒ更ニ西
苑、部隊ヲ南進シメ中央軍ニ出動ニ命ス。ニ等武力的準
備ヲ進ム。其ニ平和的交渉ニ應ス。誠ニ七十日平
ニ終ケル交渉ヲ全面的ニ拒否ス。ニ至リ。上、事実ニ鑑ミ今
次事件、全ノ支那側ノ計畫的、武力抗日ナシト。吾平遼、
餘也ナシ。

思フニ北支治安、維持カ帝國及滿洲國ニトリ堅急一事タヽ
茲ニ贅言テ要セサシ處ニテ支那側カ不法行為、勿論排日日
行為ニ對ス。謝罪ヲ為シ及今後斯カノ行為ナカラシニ為ノ適
當な保障ヲナスコト。東亞、和平維持上極メテ要事ナシ
仍テ政府、本日開議ニ於テ重大決意ヲ為シ北支派兵ニ關シ
政府トニテ執ヘキ所要措置ヲナス事ニ決セリ

然レトモ東亞和平、維持ハ帝國一常ニ顧念ス。所トニテ

ノノノノ

ノ

政府ハ今後共各方面不拡大、為平和的折衝、望ラ捨テ久支
那側、速チ反者ニヨリテ事態、円満ト解決ヲ希望ス又
列國權益、保全ニ就テ、固ヨリ十方之シテ、盧セントスルニ
ナリ

文書ノ出所並ニ成立ニ關スル證明書

(三號)

自分、林 謐ハ外務省文書課長ノ職ニ居ル者ナル處茲ニ添付セ
ラレタル日本語ニ依ツテ書カレ、貳 頁ヨリ成ル帝国政府第三次聲明ト
題スル書類ハ日本政府 外 務 省ノ保管ニ係ル公文書ノ抜萃ト
正確ニシテ眞實ナル寫シナルコトヲ證明ス

昭和二十二年 四月 八日
於東京

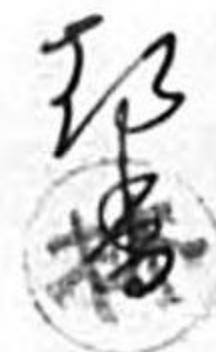
右署名捺印ハ自分ノ面前ニ於テ爲サレタリ

同 日 於 同 所

立會人

浦 部 陽 一
滿 部

林謐



only failed to manifest any sincerity to seek a peaceful solution, but has gone the length of flatly rejecting all of Japan's offers for amicable settlement at Peiping, leaving no room for doubt that the present incident has been brought about as the result of well-planned armed operations against Japan.

There is no need of dwelling on the vital importance to Japan and Manchoukuo of the maintenance of peace and order in North China. What is most urgently needed is that the Chinese not only apologize for the most recent lawless actions and manifestations of antagonism and opposition to Japan, but give adequate guarantee against the recurrence of such outrages in the future.

An important decision has been reached by the Japanese Government at today's Cabinet meeting to take all necessary measures for despatching military forces to North China.

But, desirous as ever of preserving the peace of East Asia, the Japanese Government has not abandoned its hope that negotiations may yet effect non-aggravation of the situation, and that prompt reconsideration on the part of China may bring about an amicable solution. As regards the safeguarding of the rights and interests of the Powers in China, the Japanese Government is, of course, prepared to give full consideration.

Ado9/095

3

DECLARATION OF THE JAPANESE GOVERNMENT ON
JULY 11. 1937.

The Japanese forces garrisoned in North China always maintained a calm and patient attitude toward a series of anti-Japanese outbursts in North China. But unfortunately on the night of July 7 an inevitable clash occurred when the Japanese troops were wantonly fired upon by soldiers of the 29th Army, which had been cooperating with our forces in maintaining peace and order in that region. As the consequence, the atmosphere in the Peiping and Tientsin districts grew so tense that even the lives and property of Japanese nationals were endangered. However, the Japanese authorities made earnest endeavours to localize and prevent the affair from becoming further aggravated, and succeeded in bringing the 29th Army Authorities to agree to a peaceful settlement.

On the night of July 10, however, the 29th Army, in violation of the agreement, suddenly fired upon the Japanese troops causing considerable casualties. Besides, China has since pushed on warlike preparations by increasing her forces on the first line, by ordering the Chinese troops at Siyuan to advance southward, and also ordering the Central Government troops to the front. China has not

only

1633

26

C E R T I F I C A T E

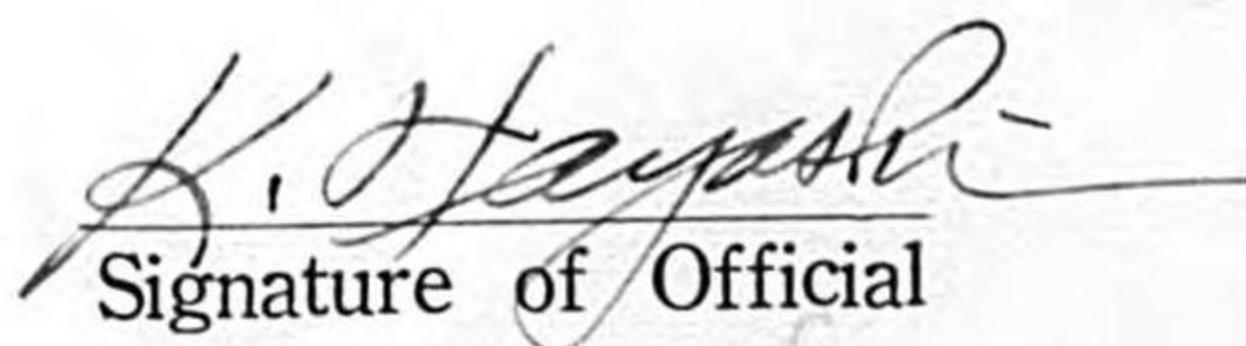
Statement of Source and Authenticity

I, HAYASHI, Kaoru, Chief of the Archives Section,
Japanese Foreign Office, hereby certify that
the document hereto attached in English consisting
of 2 pages and entitled "Declaration of the
Japanese Government on July 11, 1937
"

is an exact and true copy of an official document of the
Japanese Foreign Office

Certified at Tokyo,

on this 8th day of April 1946.


Signature of Official

Witness : K. Uraey

26